

Společenské a kulturní proměny, jež jsou pro země střední, východní a jihovýchodní Evropy typické na přelomu 80. a 90. let, přinesly výrazné změny a nová chápání prakticky do všech oblastí lidské činnosti. Nové období, jež bývá nazýváno transformací, případně v bulharském kontextu "přechodem", představuje do značné míry také přelom v tradičních chápáních jazykové situace. Je zjevné, že nové společenské podmínky budou v mnoha kontextech také znamenat pole působnosti pro nové lingvistické termíny a konkrétní slovní zásobu s nimi spojenou. V tomto smyslu je možno chápat jako neobyčejně specifickou oblast lidské činnosti módu a její reflexi v jazykové situaci. Ne jinak tomu bude i v prostředí bulharském. Na místě úvodu této předkládané práce lze s nadsázkou citovat myšlenku britského spisovatele Oscara Wilda, která o módě říká: "Móda je to, čím se fantastické stává na okamžik obecným." Zmiňovaný časový efekt se v plné platnosti dotýká také její jazykové reflexe. Móda a módní trendy s sebou jednoznačně nesou nové fenomény, jež musí být nezbytně také označeny módními pojmy - tedy terminologií, která v jazyce pohotově reaguje na všechny nejnovější jevy. Tentýž britský spisovatel v jiném citátu poukázal na onu časovost, proměnlivost a nestálost "módního života", neboť prohlásil, že "móda je tak netolerovatelná forma ošklivosti, že ji musíme měnit každého půl roku." V tomto smyslu lze chápat i svět módy v bulharském prostředí, na který se v předkládané práci zaměříme především z hlediska podrobnější jazykové analýzy.